

GEMEINDE EPPAN

an der Weinstraße

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI APPIANO

sulla Strada del Vino

Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

NR.

74

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

30.11.2017

UHR - ORE

18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
Wilfried TRETTL			Hannes LARCHER		
Dr. Ing. Massimo CLEVA	X		Walter OBERHAUSER		
Monika HOFER-LARCHER			Alois OBERRAUCH		
Roland FALLER			Dr. Ulrike PLAZOTTA-KIESER		
Dr. Sigrid MAHLKNECHT-EBNER			Petra PRACKWIESER		
Sonja DONAT			Dr. Heinrich RIFFESSER		
Philipp WALDTHALER			Dr. Stephan SCHWARZ		
Christian AUER			Helmut TSCHIGG		
Florian EGGER			Dr. Osvaldo VALENTI		
Mirjam EGGER	X		Martin WALCHER		
Reinhard GAISER			Dr. Felix VON WOHLGEMUTH		
Dr. Vera GIULIANI			Erika ZOMER	X	
Dr. Ing. Bruno GOTTER			Reinhard ZUBLASING		
Dr. Greta KLOTZ					

Mit der Teilnahme des Generalsekretärs

Partecipa il Segretario generale

Bernhard FLOR

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

NEUFASSUNG DER VERORDNUNG ÜBER DIE ANWENDUNG DER GEMEINDEIMMOBILIEN-STEUER (GIS).

OGGETTO

NUOVA VERSIONE DEL REGOLAMENTO COMUNALE RELATIVO ALL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI).

☐ Regierungskommissariat
Commissariato del Governo

☐ unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 25.10.2016 Nr. 856, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass mit Beschluss des Gemeinderates die Gemeinden mittels Verordnung alles regeln, was Ihnen mit diesem Gesetz übertragen wurde;

nach Einsichtnahme in die derzeit geltende Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 81 vom 30.11.2016 und folgenden Änderungen genehmigt wurde;

als notwendig erachtet, diese im Textteil richtigzustellen bzw. an die gesetzlichen Bestimmungen anzupassen;

nach Einsichtnahme in den Artikel 2, Absatz 1, Buchstabe a) der geltenden Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), welcher einen eigenen erhöhten Steuersatz für mit einem registrierten Mietvertrag vermieteten Wohnungen vorsieht;

als notwendig erachtet, dem Vermieter nach Auflösung eines Mietvertrages dahingehend entgegenzukommen den Steuersatz für vermietete Wohnungen noch für eine Übergangsfrist von maximal 6 aufeinanderfolgenden Monaten anzuwenden;

nach Einsichtnahme in den Artikel 2, Absatz 1, Buchstabe c) der geltenden Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), welcher einen eigenen erhöhten Steuersatz für die Wohnungen, welche zur kostenlosen Nutzung Verschwägerten ersten Grades überlassen werden, vorsieht;

als angebracht erachtet, die obengenannte kostenlose Nutzung auf Verschwägerten bis zum zweiten Grad auszudehnen;

darauf hinzuweisen, dass gemäß Ar. 52 des GvD 446/97 für all jenes, was nicht in der GIS-Verordnung geregelt ist, weiterhin die Bestimmungen der Rechtsvorschriften in Bezug auf die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) gelten;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

vista la delibera della Giunta comunale del 25.10.2016 n. 856, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

visto che l'art. 2, comma 1 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che con deliberazione del Consiglio comunale i Comuni disciplinano con proprio regolamento quanto a loro demandato dalla presente legge;

presa visione del regolamento comunale sull'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) attualmente in vigore e approvata con delibera consiliare n. 81 del 30.11.2016 e successive modifiche;

ritenuto necessario di apporre delle correzioni e/o degli aggiornamenti al testo del regolamento;

presa visione dell'articolo 2, comma 1, lettera a) del vigente regolamento comunale sull'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) che prevede una propria aliquota maggiorata per le abitazioni per le quali risultino registrati contratti di locazione;

considerato opportuno che dalla risoluzione di un contratto di locazione, per un periodo massimo di 6 mesi consecutivi, di continuare ad applicare l'aliquota per le abitazioni locate;

presa visione dell'articolo 2, comma 1, lettera c) del vigente regolamento comunale sull'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI) che prevede una propria aliquota maggiorata alle abitazioni concesse in uso gratuito ad affini di primo grado;

considerato opportuno di estendere l'uso sopraindicato agli affini entro il secondo grado;

dato atto che secondo quanto disposto dall'art. 52 del D.Lgs. 446/97 per quanto non disciplinato dal regolamento IMI continuano ad applicarsi le disposizioni di legge vigenti in materia di Imposta municipale immobiliare (IMI);

festgehalten, dass die GIS-Gemeindeverordnung mit Gemeinderatsbeschluss innerhalb des Termins für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags genehmigt werden muss und ab dem 1. Jänner des Jahres, auf das sich der Haushalt bezieht, gilt;

als zweckmäßig erachtet, die bestehende Gemeindeverordnung durch eine Neufassung derselben zu ersetzen;

festgestellt, dass die Neufassung der Verordnung gemäß den obgenannten Bestimmungen am 01. Jänner 2018 in Kraft tritt;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.R.A vom 1. Februar 2005, Nr. 3/L;

B E S C H L I E S S T D E R G E M E I N D E R A T

Anwesende 24, Abstimmende 24, Dafür 22, Dagegen 2 (Dr. Greta KLOTZ, Dr. Felix VON WOHLGEMUTH); ausgedrückt durch elektronischer Abstimmung;

1. die Neufassung der Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), wie sie diesem Beschluss beigelegt ist, zu genehmigen;
2. darauf hinzuweisen, dass die mit diesem Beschluss genehmigte Verordnung mit 01. Jänner 2018 in Kraft tritt;
3. den gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
4. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand eingelegt werden kann; ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

dato atto che il regolamento IMI deve essere approvato dal Consiglio Comunale non oltre il termine di approvazione del bilancio di previsione, con effetto dal 1° gennaio dell'anno a cui il bilancio si riferisce;

ritenuto opportuno di sostituire il regolamento attuale con una nuova versione;

accertato che la nuova versione del regolamento entra in vigore il 1° gennaio 2018, secondo quanto previsto dalle sopra richiamate disposizioni normative;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il testo unico dell'ordinamento delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.G.R. 1 febbraio 2005, n. 3/L;

I L C O N S I G L I O C O M U N A L E D E L I B E R A

Presenti 24, Votanti 24, Favorevoli 22, Contrari 2 (Dr. Greta KLOTZ, Dr. Felix VON WOHLGEMUTH); espressi per votazione elettronica;

1. di approvare la nuova versione del regolamento comunale relativo all'imposta municipale sugli immobili (IMI), allegata alla presente delibera;
2. di dare atto che il regolamento approvato con la presente deliberazione entra in vigore il 1° gennaio 2018;
3. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
4. di dare atto che contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale; entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.R.G.A.

Hashwert administratives Gutachten

CN3Y0EHjzMC3m8VceeHG88c/007tJns+syvUxR
nrFnY=
Stefan Meraner

valore hash parere amministrativo

* * * * *

* * * * *

GEMEINDE EPPAN

an der Weinstraße

PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI APPIANO

sulla Strada del Vino

PROVINCIA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**VERORDNUNG ÜBER DIE
ANWENDUNG DER
GEMEINDEIMMOBILIENSTEU
ER (GIS)**

**REGOLAMENTO COMUNALE
RELATIVO
ALL'IMPOSTA MUNICIPALE
IMMOBILIARE (IMI)**

NEUFASSUNG

NUOVA VERSIONE

2018

VOM GEMEINDERAT GENEHMIGT
MIT BESCHLUSS
Nr.

74

APPROVATO DAL CONSIGLIO COMUNALE
CON DELIBERAZIONE
N.

vom **30.11.2017**

del

IN KRAFT SEIT **01.01.2018** IN VIGORE DAL

1. KAPITEL

Allgemeine Bestimmungen

Artikel 1

Steuererleichterungen

1. Im Vergleich zum geltenden ordentlichen Steuersatz sind Steuererleichterungen für folgende Typologien von Liegenschaften festgelegt:

- a) Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, die Verwandten jeglichen Grades in gerader Linie oder bis zum zweiten Grad in der Seitenlinie zur unentgeltlichen Nutzung überlassen werden, sofern diese dort ihren meldeamtlichen Wohnsitz und ihren gewöhnlichen Aufenthalt haben. Die Steuererleichterung wird nicht auf Gebäude der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9 angewandt. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

Artikel 2

Steuererhöhungen

1. Im Vergleich zum geltenden ordentlichen Steuersatz unterliegen nachfolgende Baueinheiten, welche der Katasterkategorie A angehören, ausgenommen jene der Katasterkategorie A/10, einem eigenen erhöhten Steuersatz:

- a) für die mit einem registrierten Mietvertrag vermieteten Wohnungen. Voraussetzung für die Anwendung des eigens vorgesehenen Steuersatzes ist die Vorlage einer Kopie des registrierten Mietvertrages oder der Verlängerung desselben, gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung;
- b) für eine einzige nicht vermietete Wohnung im Besitz eines italienischen Staatsbürgers, der im Ausland ansässig und im AIRE-Register der Gemeinde eingetragen ist;
- c) für die Wohnungen, welche zur kostenlosen Nutzung Verschwägerten bis zum zweiten Grad überlassen werden, sofern der Verschwägte in diesen den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat. Voraussetzung für die Anwendung des eigens vorgesehenen Steuersatzes ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung;

CAPITOLO 1

Disposizioni generali

Articolo 1

Agevolazioni d'imposta

1. Sono agevolate rispetto all'aliquota ordinaria vigente le seguenti tipologie di immobili:

- a) le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, concesse in uso gratuito a parenti in linea retta di qualsiasi grado e in linea collaterale entro il secondo grado, se nelle stesse il/la parente ha stabilito la propria residenza e dimora abituale. L'agevolazione d'imposta non si applica alle abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento.

Articolo 2

Maggiorazioni d'imposta

1. Sono soggette ad una propria aliquota maggiorata rispetto all'aliquota ordinaria vigente le unità immobiliari di seguito elencate, appartenenti al gruppo catastale A, escluse le unità immobiliari accatastate nella categoria A/10:

- a) le abitazioni per le quali risultino registrati contratti di locazione. Presupposto per l'applicazione della propria aliquota è la presentazione di una copia del contratto di locazione registrato o della proroga dello stesso ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento;
- b) ad una sola abitazione posseduta e non locata da un cittadino italiano residente all'estero e iscritto all'Anagrafe degli italiani Residenti all'Estero (A.I.R.E.) del Comune;
- c) alle abitazioni concesse in uso gratuito ad affini entro il secondo grado, se nelle stesse l'affine ha stabilito la propria residenza e dimora abituale. Presupposto per l'applicazione della propria aliquota è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento;

- d) für die Wohnungen der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9, für welche die im Absatz 4, im Absatz 5, Buchstabe a) und im Absatz 8, Buchstabe b) des Artikels 9 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Steuersatzreduzierungen nicht zur Anwendung kommen. Voraussetzung für die Anwendung des eigens vorgesehenen Steuersatzes ist im Falle der unentgeltlichen Nutzungsleihe die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung und im Falle der Vermietung der Wohnung die Vorlage einer Kopie des registrierten Mietvertrages oder der Verlängerung desselben gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung;
- e) für die Wohnung, die vom Eigentümer oder vom Fruchtnießer bzw. dessen Kindern oder Ehegatten aus Arbeits- oder Studiengründen benützt wird. Voraussetzung für die Anwendung des eigens vorgesehenen Steuersatzes ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung, aus welcher die Katasterdaten der obgenannten Wohnung hervorgehen und der Arbeits- oder Studienplatz, sofern es sich um eine öffentliche Körperschaft handelt. Im Falle von privatrechtlichem Arbeitgeber oder privatrechtlicher Bildungseinrichtung muss der Ersatzerklärung eine Bescheinigung des Arbeitgebers oder der Bildungseinrichtung beigelegt werden;
- f) für die Wohnungen, welche im Besitz von Arbeitgebern sind und welche den Arbeitnehmern als Teilentlohnung (fringe benefit) zur Verfügung gestellt werden. Voraussetzung für die Anwendung des eigens vorgesehenen Steuersatzes ist die Vorlage einer Kopie des Arbeitsvertrages gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung, aus welchem die Zurverfügungstellung der Wohnung als Teilentlohnung hervorgeht;
- g) für die Wohnungen, in denen einer der Miteigentümer den Wohnsitz festgelegt hat;
- h) für die Wohnungen, in denen der nackte Eigentümer den Wohnsitz festgelegt hat;
- i) für die unbewohnbaren oder unbenutzbaren Wohnungen, die tatsächlich nicht verwendet werden, gemäß nachfolgendem Artikel 5;
- j) für die Hauptwohnungen, welche im Besitz von Seniorinnen und Senioren oder behinderten Menschen aufgrund des Eigentums-, Fruchtgenuss- oder Wohnrechtes sind, die ihren Wohnsitz zu Verwandten verlegen müssen, von welchen sie gepflegt werden, vorausgesetzt, diese Immobilien werden nicht vermietet. Voraussetzung für die Anwendung des eigens vorgesehenen Steuersatzes ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Art. 6, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.
- d) alle abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9, alle quali non sono applicabili le riduzioni di aliquote previste dal comma 4, dal comma 5, lettera a) e dal comma 8, lettera b) dell'art. 9 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3. Presupposto=per l'applicazione della propria aliquota è nel caso del comodato gratuito, la presentazione di una dichiarazione sostitutiva e nel caso delle abitazioni locatate, la presentazione di una copia del contratto di locazione registrato o della proroga dello stesso ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento;
- e) all'abitazione posseduta a titolo di proprietà o usufrutto e utilizzata dal soggetto passivo, dalle figlie/dai figli o dalla/dal coniuge per motivi di lavoro o di studio. Presupposto per l'applicazione della propria aliquota è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento, dalla quale risultino i dati catastali della summenzionata abitazione e il luogo di lavoro o di studio, se enti pubblici. In caso di datore di lavoro o istituto di istruzione privato è necessario allegare alla dichiarazione un'attestazione del datore di lavoro o dell'istituto di istruzione;
- f) alle abitazioni in possesso di datori di lavoro e messe a disposizione dei dipendenti degli stessi come parte dello stipendio (fringe benefit). Presupposto per l'applicazione della propria aliquota è la presentazione di una copia del contratto di lavoro ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento, dal quale risulti la messa a disposizione dell'abitazione quale parte dello stipendio;
- g) all'abitazione posseduta a titolo di comproprietà nella quale uno dei/delle contitolari ha stabilito la residenza;
- h) all'abitazione nella quale il/la titolare della nuda proprietà ha stabilito la residenza;
- i) alle abitazioni inagibili o inabitabili e di fatto non utilizzate di cui al successivo articolo 5;
- j) alle abitazioni principali, possedute a titolo di proprietà, usufrutto e di diritto d'abitazione da anziani o disabili, che da esse devono trasferire la residenza presso parenti per essere da questi accuditi, a condizione che le stesse non risultino locatate. Presupposto per l'applicazione della propria aliquota è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 6, comma 1 del presente regolamento.

2. Im Vergleich zum geltenden ordentlichen Steuersatz unterliegen alle jene Wohnungen einem eigenen erhöhten Steuersatz, welche seit mindestens 6 aufeinanderfolgende Monate unter keinem der in den Absätzen 1, 3 und 4 des gegenständlichen Artikels beschriebenen Tatbestände fallen. Gleichmaßen unterliegen jene Wohnungen, welche seit mindestens 6 aufeinanderfolgende Monate unter keinem der Tatbestände fallen, für welche das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 einen begünstigten Steuersatz vorgesehen hat, dem vorher genannten eigenen erhöhten Steuersatz. Der erhöhte Steuersatz kommt ab dem 7. Monat zur Anwendung.

3. Im Vergleich zum begünstigten Steuersatz von 0,2%, der vom Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehen ist, unterliegen jene Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen im Sinne des Landesgesetzes vom 11. Mai 1995, Nr. 12, in geltender Fassung, verwendet werden, und solche, die für den Urlaub auf dem Bauernhof im Sinne des Landesgesetzes vom 19. September 2008, Nr. 7, genutzt werden, sowie deren Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, einem eigenen erhöhten Steuersatz.

4. Jene Wohnung, die im Eigentum von einem Unternehmen ist und in der ein Inhaber/eine Inhaberin oder ein Gesellschafter/eine Gesellschafterin des Unternehmens samt Familiengemeinschaft den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat, unterliegt dem geltenden ordentlichen Steuersatz.

5. Im Vergleich zum geltenden ordentlichen Steuersatz unterliegen Immobilien, welche der Katasterkategorie D/5 angehören, einem eigenen erhöhten Steuersatz.

Artikel 3

Kriterien für die Festlegung des Steuersatzes im Falle von Erhöhungen und Herabsetzungen

1. Gemäß Art. 9 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 werden für eventuelle Erhöhungen und/oder Herabsetzungen der vom obgenannten Artikel vorgesehenen Steuersätze nachfolgende Kriterien festgelegt:

- Reduzierung der vom Landesgesetz vorgesehenen Diskrepanz zwischen der Besteuerung der Privatzimmervermietungsbetriebe und der „Urlaub auf dem Bauernhof“-Betriebe einerseits und der Besteuerung der gasthofähnlichen und nicht gasthofähnlichen Beherbergungsbetriebe andererseits;
- Erreichen des Haushaltsgleichgewichtes;

2. Sono soggette ad una propria aliquota maggiorata rispetto all'aliquota ordinaria vigente tutte quelle abitazioni, le quali non rientrano da almeno 6 mesi consecutivi in alcuna delle fattispecie descritte nei commi 1, 3 e 4 del presente articolo. Allo stesso modo sono soggette alla propria aliquota maggiorata di cui al periodo precedente, le abitazioni che non rientrano da almeno 6 mesi consecutivi in alcuna delle fattispecie per le quali la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 ha previsto un'aliquota agevolata. La maggiorazione d'aliquota sarà applicata dal settimo mese in poi.

3. Sono soggetti ad una propria aliquota maggiorata rispetto all'aliquota agevolata dello 0,2%, prevista dall'articolo 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, i fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12, e successive modifiche, nonché i fabbricati utilizzati ad uso agrituristico ai sensi della legge provinciale 19 settembre 2008, n. 7, e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria.

4. È soggetta all'aliquota ordinaria vigente l'abitazione di proprietà dell'impresa, nella quale uno/una dei titolari dell'impresa, anche quale socio della stessa, e il suo nucleo familiare hanno stabilito la propria residenza e dimora abituale.

5. Sono soggette ad una propria aliquota maggiorata rispetto all'aliquota ordinaria vigente le unità immobiliari accatastate nella categoria D/5

Articolo 3

Criteri per la determinazione dell'aliquota d'imposta in caso di maggiorazioni e riduzioni

1. Ai sensi dell'art. 9 della legge provinciale 23 aprile 2014, n.3 sono stabiliti i seguenti criteri per eventuali maggiorazioni e/o riduzioni delle aliquote d'imposta previste al suddetto articolo:

- riduzione della discrepanza prevista dalla normativa provinciale tra la tassazione del settore degli affittacamere e degli agriturismi da un lato e quello delle strutture ricettive a carattere alberghiero e a carattere extra-alberghiero dall'altro lato;
- raggiungimento dell'equilibrio del bilancio;

- Förderung der unentgeltlichen Überlassung von Wohnungen an Verwandte jeglichen Grades in gerader Linie oder bis zum zweiten Grad in der Seitenlinie;

- Förderung der Vermietung der zur Verfügung stehenden Wohnungen;

- incentivo della concessione gratuita a parenti in linea retta di qualsiasi grado e in linea collaterale entro il secondo grado;

- incentivo dei contratti di locazione delle abitazioni a disposizione;

Artikel 4

Festlegung des Verkehrswertes der Baugrundstücke

1. Festgehalten, dass gemäß Artikel 8, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 der Wert der Baugrundstücke dem üblichen Verkaufswert entspricht, wird kein Verfahren zur Feststellung eines höheren Wertes eingeleitet, falls die Steuer für die Baugründe rechtzeitig und auf der Grundlage von Werten entrichtet wurde, die nicht unter jenen vom Gemeindevorstand mit Beschluss genehmigten Werten liegen.

Artikel 5

Steuerermäßigung für unbenutzbare oder unbewohnbare Gebäude

1. Mit Bezug auf die Anwendung der vom Art. 8, Absatz 6 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 vorgesehenen Steuerermäßigung werden als unbenutzbar oder unbewohnbar jene Gebäude betrachtet, welche die Merkmale der eingetretenen Baufälligkeit vorweisen und für welche gemäß Dekret des Landeshauptmannes vom 29. März 2000, Nr. 12 die Unbewohnbarkeitserklärung ausgestellt werden kann. Als unbenutzbar oder unbewohnbar dürfen nicht jene Gebäude betrachtet werden, deren Nichtbenützung auf Arbeiten jeder Art zu ihrer Erhaltung, Umstrukturierung oder Verbesserung der Bausubstanz zurückzuführen ist. Die Steuerermäßigung wird ab dem Datum gewährt, an dem beim zuständigen Amt der Gemeinde der Antrag auf Begutachtung eingebracht worden ist. Bei Wegfall der Benützungshindernisse der Räumlichkeiten verfällt von Rechts wegen der Anspruch auf die Anwendung der Reduzierung.

Artikel 6

Dokumentationspflicht

1. Der Steuerpflichtige muss die in dieser Verordnung angeführten Bescheinigungen, Kopien der Verträge oder Ersatzerklärungen, mit welchen er gemäß Art. 47 des D.P.R. vom 28. Dezember 2000, Nr. 445 das Bestehen der Voraussetzung für die Anwendung des begünstigten Steuersatzes oder für die Anwendung der verschiedenen erhöhten Steuersätze erklärt, innerhalb 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen, beim sonstigen Verfall der Anwendung der verschiedenen erhöhten Steuersätze, welche im Artikel 2 der gegenständlichen Verordnung vorgesehen sind.

Articolo 4

Determinazione del valore delle aree fabbricabili

1. Fermo restando che il valore delle aree fabbricabili è quello venale in comune commercio, come stabilito nell'articolo 8, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, non si fa luogo ad accertamento di loro maggior valore, nei casi in cui l'imposta dovuta per le predette aree risulti tempestivamente versata sulla base di valori non inferiori a quelli determinati con deliberazione di Giunta comunale.

Articolo 5

Riduzione dell'imposta per fabbricati inagibili o inabitabili

1. Agli effetti dell'applicazione della riduzione prevista dall'art. 8, comma 6 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 sono considerati inagibili o inabitabili i fabbricati che presentano le caratteristiche di fatiscenza sopravvenute e utili per il rilascio del certificato di inabitabilità previsto dal Decreto del Presidente della Giunta provinciale 29 marzo 2000, n. 12. Non possono considerarsi inagibili o inabitabili gli immobili il cui mancato utilizzo sia dovuto a lavori di qualsiasi tipo diretti alla conservazione, all'ammodernamento o al miglioramento degli edifici. La riduzione si applica dalla data di presentazione della domanda di perizia all'ufficio competente del Comune. L'eliminazione della causa ostativa all'uso dei locali determina, de jure, la cessazione dell'applicazione della riduzione.

Articolo 6

Obbligo di documentazione

1. A pena di decadenza dall'applicazione dell'aliquota agevolata o delle diverse aliquote maggiorate previste dall'articolo 2 del presente regolamento, il/la contribuente deve presentare gli attestati, le copie di contratti o le dichiarazioni sostitutive ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, a cui si riferisce il presente regolamento, entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello in cui è dovuta l'imposta, attestando l'esistenza del presupposto per l'applicazione dell'aliquota agevolata o delle diverse aliquote maggiorate.

2. Der Steuerpflichtige muss gemäß Art. 14, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in den nachfolgenden Fällen Bescheinigungen, Kopien von Verträgen oder Ersatzerklärungen für die Anwendung der im obgenannten Landesgesetz vorgesehenen Rechte innerhalb 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, einreichen:

- a) im Falle, dass die Mitglieder einer Familiengemeinschaft ihren gewöhnlichen Aufenthalt und meldeamtlichen Wohnsitz in verschiedenen Immobilien im Landesgebiet haben, muss bei den betroffenen Gemeinden eine Ersatzerklärung eingereicht werden, mit der erklärt wird, für welche Immobilie der für die Hauptwohnung vorgesehene Steuersatz und Freibetrag angewandt werden soll und für welche Immobilie/n nicht;
- b) im Falle eines Wohnrechtes aufgrund der Artikel 34 und 34-bis des Landesgesetzes vom 28. November 2001, Nr. 17 (Höfegesetz) muss der Inhaber des Wohnrechtes eine Ersatzerklärung einreichen, aus welcher hervorgeht, welche Baueinheit oder welcher Prozentsatz derselben effektiv bewohnt;
- c) im Falle von Hauptwohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubelehreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, welche vom Steuerpflichtigen oder seinen Familienangehörigen mit schweren Behinderungen im Sinne von Artikel 3, Absatz 3 des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104 bewohnt werden, muss für die Gewährung des zusätzlichen Freibetrages die von der zuständigen Behörde diesbezüglich ausgestellte Bescheinigung eingereicht werden. Der zusätzliche Freibetrag steht ab dem Datum des Antrages auf obgenannte Bescheinigung zu;
- d) für die Anwendung des für die Hauptwohnung vorgesehenen Freibetrages auf Gebäude der Katasterkategorie A und der Katasterkategorie D, die auch als Wohnung dienen und im Eigentum von Unternehmen sind und in denen ein Inhaber oder eine Inhaberin des Unternehmens samt Familiengemeinschaft den meldeamtlichen Wohnsitz und den gewöhnlichen Aufenthalt hat, muss eine Ersatzerklärung eingereicht werden;
- e) im Falle von richterlicher Verfügungen der gerichtlichen Trennung, der Annullierung, der Auflösung oder des Erlöschens der zivilrechtlichen Wirkung der Ehe muss eine Kopie derselben eingereicht werden;
- f) im Falle von richterlicher Verfügung der Anvertrauung des Kindes oder der Kinder und gleichzeitiger Zuweisung der Wohnung, muss eine Kopie derselben eingereicht werden.

2. Per l'applicazione dei diritti previsti dalla legge provinciale 23 aprile 2014, n.3, il contribuente deve, giusto art. 14, comma 2 della summenzionata legge provinciale, presentare entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello, in cui è dovuta l'imposta, attestati, copie di contratti o dichiarazioni sostitutive nei seguenti casi:

- a) nel caso in cui i componenti del nucleo familiare abbiano stabilito la dimora abituale e la residenza anagrafica in immobili diversi situati nel territorio provinciale, deve essere presentata ai Comuni interessati una dichiarazione sostitutiva, con la quale si dichiara a quale immobile va applicata l'aliquota e la detrazione prevista per l'abitazione principale e a quale/i immobile/i no;
- b) nel caso di un diritto di abitazione ex artt. 34 e 34-bis della legge provinciale 28 novembre 2001, n. 17 (legge su masi chiusi) il/la titolare del diritto di abitazione deve presentare una dichiarazione sostitutiva, dalla quale risulta l'unità immobiliare o la parte percentuale di essa effettivamente abitata dallo stesso/dalla stessa;
- c) nel caso di abitazioni principali e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, abitate dal soggetto passivo o dai suoi familiari con disabilità gravi ai sensi dell'articolo 3, comma 3 della legge 5 febbraio 1992, n. 104, deve essere presentato per la concessione dell'ulteriore detrazione un relativo attestato medico rilasciato dall'organo competente. L'ulteriore detrazione spetta dalla data di domanda di rilascio del summenzionato attestato;
- d) per l'applicazione della detrazione prevista per l'abitazione principale ai fabbricati della categoria catastale A e della categoria catastale D che servono anche da abitazione, di proprietà di imprese, nelle quali uno/una dei titolari dell'impresa e il suo nucleo familiare hanno stabilito la propria residenza e dimora abituale, è necessario presentare una dichiarazione sostitutiva;
- e) nel caso di provvedimenti giudiziali di separazione legale, annullamento, scioglimento o cessazione degli effetti civili del matrimonio, deve essere presentata una copia degli stessi;
- f) nel caso di provvedimento giudiziale di affidamento del figlio/della figlia o dei figli/delle figlie e di contestuale assegnazione dell'abitazione, deve essere presentata una copia dello stesso.

3. Im Falle von Änderungen oder von Erlöschen der Voraussetzung für die Anwendung des begünstigten Steuersatzes oder der verschiedenen erhöhten Steuersätze oder von Änderungen oder von Erlöschen der im Absatz 2 aufgelisteten Tatbestände muss innerhalb 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, eine diesbezügliche Erklärung oder die entsprechende Dokumentation eingereicht werden.

4. Die in den vorhergehenden Absätzen genannten Dokumente sind auch für die darauffolgenden Jahre wirksam, sofern sich die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben. Ebenso sind die in der Vergangenheit für die ICI oder für die IMU eingereichten Dokumente weiterhin wirksam, sofern sich in der Zwischenzeit die darin erklärten Daten oder Elemente nicht geändert haben.

Artikel 7

Einzahlungen

1. Die Steuer wird in der Regel von jedem/jeder Steuerpflichtigen selbst eingezahlt; aber auch Einzahlungen für die anderen Steuerpflichtigen von Seiten eines/einer Mitinhaber/in werden als ordnungsgemäß betrachtet, vorausgesetzt, dass dies mitgeteilt und die Steuerschuld vollständig beglichen wird.

Artikel 8

Steuerausgleich

1. Eingezahlte Steuerbeträge, die sich auf die Gemeindeimmobiliensteuer beziehen und die von der Gemeinde zurückerstattet werden müssen, können auf schriftlichem Antrag mit dem geschuldeten Steuerbetrag verrechnet werden.

Artikel 9

In Kraft treten

1. Die vorliegende Verordnung gilt ab dem 1. Jänner 2018.

Artikel 10

Schlussbestimmungen

1. Die Gemeinde sorgt im Sinne der Gemeindegatzung für eine weitestgehende Verbreitung dieser Verordnung.

2. Jeder Bürger hat nach Begleichung der Kopierkosten das Recht auf die Aushändigung einer vollständigen Kopie oder eines Auszuges dieser Verordnung.

3. Die vorliegende Verordnung hebt ab dem Tag ihrer Gültigkeit alle anderen vorhergehenden Verordnungen, welche dasselbe Sachgebiet regeln, auf.

DER GENERALESEKRETÄR
IL SEGRETARIO GENERALE
gez./f.to:
Bernhard Flor

3. In caso di modifiche ovvero di cessazione del presupposto per l'applicazione dell'aliquota agevolata o delle diverse aliquote maggiorate oppure di modifiche ovvero di cessazione degli stati di fatto elencati al comma 2 deve essere presentata una relativa dichiarazione sostitutiva o la relativa documentazione entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello, in cui è dovuta l'imposta.

4. Gli atti indicati ai commi precedenti hanno effetto anche per gli anni successivi sempre che non si verificano modificazioni dei dati ed elementi dichiarati. Allo stesso modo hanno effetto gli atti presentati in passato ai fini dell'ICI o dell'IMU sempre che non si siano verificate nel frattempo modificazioni dei dati ed elementi dichiarati.

Articolo 7

Versamenti

1. L'imposta è di norma versata autonomamente da ogni soggetto passivo; si considerano tuttavia regolari i versamenti effettuati da un/una contitolare anche per conto degli altri, purché l'imposta risulti complessivamente assolta e qualora venga comunicato.

Articolo 8

Compensazione d'imposta

1. Le somme, che devono essere rimborsate dal Comune a titolo IMI, possono, su richiesta del contribuente formulata nell'istanza di rimborso, essere compensate con gli importi dovuti dal contribuente al comune stesso a titolo di IMI.

Articolo 9

Entrata in vigore

1. Il presente regolamento si applica a partire dal 1° gennaio 2018.

Articolo 10

Disposizioni finali

1. Il Comune garantisce la più ampia divulgazione di questo regolamento in conformità allo Statuto comunale.

2. Qualsiasi cittadino può ottenere copia, integrale o per estratto, del regolamento, previo rimborso delle spese di riproduzione.

3. Il presente regolamento revoca con il giorno della sua entrata in vigore tutte le ordinanze precedenti, le quali regolano la stessa materia.

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO
gez./f.to:
Wilfried Trettli

CHRONOLOGIE

Genehmigung Ratsbeschluss Nr. Datum	40 17.09.2014	Approvazione Delibera consiliare N. data
Veröffentlichung an der Amtstafel für 10 aufeinanderfolgende Tage ab	29.09.2014	Pubblicazione all'albo comunale per 10 giorni consecutivi dal
IN KRAFT AB	01.01.2014	IN VIGORE DAL

H:\user\apl\sgv\archiv\gebev\dok\orig\d004_97983.odt

ÄNDERUNGEN

Genehmigungsbeschluss Deliberazione di approvazione		von der Änderung betroffene Artikel articoli soggetto alla modifica	Änderung in Kraft ab modifica in vigore dal
Nr.	Datum		
102/R-C	17.12.2015	Art. 2, Art. 3	01.01.2016

DER GENERALESEKRETÄR
IL SEGRETARIO GENERALE
gez./f.to:
Bernhard Flor

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO
gez./f.to:
Wilfried Trett

*Anmerkungen**Note*

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALESEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Bernhard FLOR

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 06.12.2017

Pubblicato il 06.12.2017

Vollstreckbar am 17.12.2017

Esecutivo il 17.12.2017
